SII 14.72: original edition by A. S. Ramanatha Ayyar

Emmanuel Francis

Alternative title: No. 72. (A.R. No. 409 of 1906.) SEVILIPĒRI, TIR1UNELVELI TALUK, TIRUNELVELI DISTRICT. ON THE NORTH WALL OF THE CENTRAL SHRINE IN THE AḶAGAR TEMPLE

Author of digital edition: Emmanuel Francis

Identifier: DHARMA_INSSIIv14p1i0072

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII14/DHARMA_INSSIIv14p1i0072.xml

Language: Tamil [Grantha, Vaṭṭeḻuttu]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Summary

This record is dated in the **19th year opposite to the 2nd year of Śaḍaiya-Māṟaṉ** and registers a gift of 50 sheep made by Kārambichcheṭṭu Paṟpanābhaṉ Tiruvēṅgaḍam residing in Nandivanma-chaturvēdimaṅgalam, a village in Uṟaiyūr-kūṟṟam on the southern bank (of the Kāvērī) in Śōṇāḍu, for a perpetual lamp to be burnt in the temple of god Karumāṇikkadēva, who was pleased to be manifest at Teṉ-Tirumāliruñjōlai. which was the ancient name of this temple. Śevilipēri appears to have got this name to distinguish it from Aḻagarkōyil, apparently the Vaḍa-Tirumāliruñjōlai in the Madurai district.

Edition

〈1〉 **svasti śrī** [|] koccaṭaiyamāṟarkku yāṇṭu Iraṇṭu Itaṉetir patt(o)ṉpatu Ivvāṇṭu kiḻkaḷakkūṟṟattu te〈2〉ṉtirumāliruñcolai niṉṟaruḷiṉa karumāṇikkat tevarkkuc coṇāṭṭu teṉkaraināṭṭu Uṟaiyūrkkū〈3〉ṟṟattu nantivaṉmaccaruppetimaṅkalattu kārampiceṭṭu paṟpaṉāpaṉ tiruveṅkaṭam〈4〉 vaicca tirunontāviḷakku Oṉṟu Oṉṟiṉukku vaicca cāvā muvāp perāṭu Ampatu Ivvāṭaiym〈5〉patukkum veṭṭikkuṭi vempaṉ pullaṉeṉ cantirātit-taval nicatam Uḻakku ney muṭṭāmal〈6〉Aṭṭuvatāṉeṉ Ikkarumāṇikkatevarkku [|] Itu **śrī**vaiyi**ṣṇa**var ra**kṣai** ൧

Bibliography

Digital edition of SII 14.72 (ARIE/1906-1907/B/1906/409) by Ramanatha Ayyar 1962 converted to DHARMA conventions by Emmanuel Francis.

Primary

[SII] Ramanatha Ayyar, A. S. 1962. *South Indian inscriptions. Volume XIV: The Pāṇḍyas*. South Indian Inscriptions 14. Delhi: Archaeological survey of India (Manager of Publications). Pages 47–48, item 72.